

France-Metz: Institution management services

OJ S 146/2015 31/07/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Région Lorraine

Postal address: Pôle sécurisation des Parcours de Vie, place Gabriel Hocquard, CS 81004

Town: Metz Cedex 1

Postal code: 57036

Country: France

For the attention of: M. le président

E-mail: pap-achatdematerialise@lorraine.eu

Telephone: +33 387336000

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.lorraine.eu>

Address of the buyer profile: <http://marchespublics.lorraine.eu/>

Additional information can be obtained from:

Official name: Conseil régional de Lorraine

Postal address: Mme Sylvie Perot (pôle de l'achat public — secteur passation des marchés — cellule marchés fournitures et services courants -Tél. : +33 387336391 — Fax: +33

387616630) pour les renseignements administratifs et Mme Sylvie Grosmann (Tél: +33

387336449 — e-Mail: sylvie.grosmann@lorraine.eu) pour les renseignements techniques

Place Gabriel Hocquard CS 81004

Town: Metz Cedex 1

Postal code: 57036

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Helio-services sa

Postal address: pôle d'activités des Sablons

Town: Custines

Postal code: 54670

Telephone: +33 383247785

Fax: +33 383247789

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: M. le président du Conseil régional de Lorraine

Postal address: Pôle de l'achat public secteur passation de marchés — cellule marchés fournitures et services courants place Gabriel Hocquard CS 81004

Town: Metz Cedex 1

Postal code: 57036

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Affaire no 15s0964 Gestion du Centre de Compétences Aérocomposites (CCA) et de son plateau technique.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Centre de Compétences aérocomposites de Commercy (55).

NUTS code FR412 Meuse

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le marché a pour objet de confier à un prestataire la gestion du Centre de Compétences Aérocomposites et de son plateau technique, dispositif développé par la Région Lorraine dédié aux besoins de formation du secteur industriel aérocomposites. Ce centre est situé dans les locaux du lycée Henri Vogt à Commercy amenant le gestionnaire à exercer ses missions en lien avec le proviseur du lycée. Le gestionnaire aura en charge la gestion du fonctionnement du centre dans le cadre de la mise en oeuvre de formations (notamment: organiser la logistique de la mise en œuvre des actions de formation, assurer le bon fonctionnement des machines du plateau technique, la sécurité et l'entretien des locaux, ...).

II.1.6. CPV code(s)

70331100 Institution management services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Montant estimatif: marché mixte comprenant une part forfaitaire pour un montant estimatif de 193 500 EUR HT annuel correspondant à la gestion du fonctionnement du CCA dans le cadre de mise en oeuvre de formations, l'organisation de la logistique du CCA, le reporting de l'activité de gestion auprès des comités du Cca) et une part à bons de commande pour un montant maximum: 2 500 EUR HT annuel correspondant à l'ouverture des locaux pour des horaires en dehors de ceux prévus dans la prestations forfaitaire).

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Garantie à première demande exigée pour le versement de l'avance.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Délai maximal de paiement: 30 jours — prix révisables. Versement d'une avance de 20 % (pour les marchés supérieurs à 50 000 EUR HT et dont le délai d'exécution est supérieur à 2 mois) — versements d'acomptes- nature des ressources affectées à la réalisation des prestations: ressources propres de la collectivité.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

En cas de co-traitance, la constitution en groupement solidaire sera exigée après l'attribution du marché.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Seules les offres des candidats présentant les capacités requises pour l'exécution du marché seront prises en compte. Ces capacités seront appréciées au regard des documents et renseignements suivants: au titre de la capacité juridique, le candidat devra fournir le Dc1 — lettre de candidature (ou équivalent) signé et accompagné si la personne signataire n'est pas le représentant légal de la société d'un document relatif aux pouvoirs de la personne habilitée pour engager la société, la copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en redressement judiciaire.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Les candidats devront fournir une déclaration concernant le chiffre d'affaires global réalisé au cours des 3 derniers exercices disponibles.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Au titre de la capacité technique, les candidats devront fournir:

— effectifs moyens annuels du candidat pour chacune des 3 dernières années,

— liste de l'outillage, du matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose.

Au titre de la capacité professionnelle, les candidats devront fournir la liste des principaux services qu'ils ont réalisés au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le

destinataire public ou privé; les prestations réalisées seront prouvées par des attestations des destinataires ou, à défaut, par une simple déclaration. A défaut de références appropriées, il appartiendra aux candidats de produire tous autres éléments de nature à démontrer leurs capacités (certificats de qualification professionnelle, etc.).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Valeur technique. Weighting 70
2. Prix. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 18.9.2015 - 12:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.9.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Durée du marché: 12 mois à compter du 1.1.2016 ou à compter de sa notification au titulaire si celle-ci devait intervenir postérieurement à cette date, marché reconductible expressément 3 (trois) fois par période de 12 (douze) mois, sans que sa durée puisse excéder 48 mois. Unité monétaire: Euro. Préalablement à la remise de leur offre, les candidats devront avoir participé obligatoirement à la visite des lieux d'exécution dont les conditions sont précisées au règlement particulier de la consultation. Le dossier de consultation peut être obtenu gratuitement soit directement sur la plateforme du Conseil régional de Lorraine (<https://marchespublics.lorraine.eu/>) soit auprès de la société spécifiée au point 1.1 (demande à adresser par courrier, télécopie ou bon de commande déposé). Les offres devront être, soit transmises par voie électronique, soit envoyées sous pli recommandé avec avis de réception postal à l'adresse figurant au point 1.1 ou remises contre récépissé à l'adresse suivante: Conseil régional de Lorraine — pôle de l'achat public — secteur passation de marchés — cellule marchés fournitures et services courants — place de la bibliothèque à Metz. Pour la remise de leurs plis les candidats devront choisir entre ces deux modalités d'envoi. Pour déposer une offre par voie électronique, les candidats doivent, après avoir retiré le dossier de consultation sur le site <https://marchespublics.lorraine.eu/>, disposer d'un certificat de signature électronique répondant aux exigences propres à l'authenticité et l'intégrité de la signature électronique définies par l'arrêté du 15.6.2012 relatif à la signature électronique dans les marchés publics. L'ensemble des informations nécessaires sont disponibles dans le dossier de consultation des entreprises.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 27.7.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Strasbourg

Postal address: 31 avenue de la Paix

Town: Strasbourg

Postal code: 67070

Telephone: +33 388212323

Fax: +33 388364466

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif de Strasbourg

Postal address: 31 avenue de la Paix

Town: Strasbourg

Postal code: 67070

Telephone: +33 388212323

Fax: +33 388364466

VI.5. Date of dispatch of this notice

27.7.2015